



新加坡——綠色的城市

這是個海外的中國城，人種展覽會，黃昏夜色，特別誘人……

新加坡風景，唯一的缺點是稍嫌單調，郊外到處是結實鬱鬱的椰樹，遊覽地不如台北近郊，除了海濱浴場外，沒有什麼特別好的去處。值得一提的是市內的植物園，又名紅毛公園，一舉兩得，既賞花，又看人。由於新加坡無風無雨，震等天然災害，所以植物園內古木參天，政府任許多樹下裝設照明設備，到了晚上，電燈打開，強烈的燈光，反射到高大的樹木上，使平淡無奇的大樹，增添了神秘色彩，也使得整個植物園的景色都柔和起來，有的燈光會變色，使被它照亮的樹木，由綠變黃，由黃變紅，如一片楓林似的海，然後又漸漸變黃，如是，如是，迴而復始，好看極了。植物園中有一大湖，湖內有一處噴泉，射出水面，燈光色彩，時時變換，一會兒是淡藍的藍色，一會兒是熱烈的紅色，湖岸有綠色的草地，長長的藤架低垂水面，湖畔有天鵝交頸而眠，樹下有情侶低語，此情此景，真叫人「只羨鴛鴦不羨仙」。

海外中國城

新加坡號稱東南亞最清潔都市，怪不得城裏處處可見一保持新加坡清潔的標誌，新加坡城內，罕見地上有紙屑，政府對拋紙屑的市民，罰款很重，使得人人守法，拋一張紙屑罰款高達台幣六百元至六千元（美金十五元至一百五十元），李光耀總理新加坡的職責，由這一點點可窺全貌，官吏決不貪污，一有貪污事情立即免職，工商業突飛猛進，政府在一股人民心中，很有威信，令出必行，毫不含糊。

(未完)

比高建築有限公司

PECO CONSTRUCTION LTD.
本公司除代客建造自選圖則洋房外 (Custom Built Home)，現建有新屋出售：
26街近乃磨1275平方呎 八萬二千五百元
65街近乃磨1207平方呎 (兩間) 七萬八千九百元
Richmond 1800 平方呎 六萬九千五百元
內設有開路吸塵機，對話機，玻璃鏡相牆門，主睡房有浴室，土庫完成價錢實惠，歡迎參觀比較。
Richmond 3150 平方呎 十二萬九千元 (五大睡房，特大廚房及酒吧，內外豪華，一流設備)
地址：200-6055 No. 3 Rd. Richmond, B.C.
電話：278-7821
晚上電話：274-6068 • 274-6349

裝修土庫

及承接一切大小木工工程工作快捷免費
估價電話：253-3075 馬

高價收購

香港全幢樓宇或吉地
及香港政府發給之換地權利證 (LETTER B)
* 以最高價錢收購，歡迎比較。
* 免費估價。敝公司可以最短期間將閣下遠在香港的物業價錢呈上。
* 交易與否全部服務免費。
* 可在美加任何地方現金交易。毋須赴港省時省費。
隨着目前香港的經濟繁榮，現在是您出售香港物業的最佳機會。
歡迎各埠長途電話查詢費用由本公司支付
恒基 (加拿大) 有限公司
香港二區中區皇后大道中111號 電話：(852) 2522-2222
加拿大區辦事處：1115-1117 West Beaver Creek Rd. Richmond, B.C. V6X 3V9 電話：(604) 271-1111

均安號

Quon On Company Limited
438 Main Street Vancouver, B.C.
Telephone: 681-0225 • 681-2733
本號經營旅遊事業歷久，代理各航空公司飛機客票，代理輪船及巴士票，代辦出國護照旅行手續。

權筆左

華哥溫到初港香由
精批命理，標準論相
龜卜易卦，天星擇日
精研陰陽風水定向，接批外埠命書，
新加坡，請駕移玉
寓：溫哥華唐人區
維多利亞街一號
文華商業大廈
二樓候教

啟事

本人馬雄記電話二九一一一三，七四各僑胞賜教請與本人接洽，如有他人利用此電話則與本人無關，馬雄記啟

專上門修理電視

彩色，黑白電視機，電唱機，價錢相宜，保證滿意，地址：士嘉堡二五二四號電話三三二七六六八八。

朝忙文急賣

廟房，交通便，年牛新，五分鐘車到唐人街，舖面寬敞全地毯，二萬九千元 電話二五四一三二七或四三五一〇七八。

業餘修理電視

本公司彩色電視技師廿五元包修一切彩色電視 (材料另計) 免收費檢查五小時後：四三八一九〇九六號

靚土庫出租

兩房，廳房俱全全部地毯電話四三七一四八八二

果舖生意出讓

地位興旺，生意平穩，有意經營者，電話：433-8018, 437-4067

商業樓、住屋

設於北7700 Mayfield街，全新好景地，大七千餘呎，一流設施豪華客庫，三睡房主人，連閣樓，全土庫，大露台後園圍欄等，要價十萬零五千元，週一至五時開放，華埠旺舖四間，佔地九千九呎，月入二千餘元，可改建八層高四萬五千呎新樓，交通便，行人多，只售地價可供銀期。

近華埠三年新三房兩廳住屋

滿地地毯，三廁水廁，五十呎辣土庫完成四睡房兩廳，間格與通學校商場，要價八萬五千元。請與馬雄記接洽 224-5033 百利實業有限公司 686-2123

生意廉價急售

細省十號公路邊，坤仔獨市，用具齊備，新裝修，舖面五房住家租廉，批約長短自由，連實業亦可，七六年生意十二萬餘元，今因志圖別業，半價急賣，有意者請來電，歡迎參觀面議。
Jim Lee, Club Cafe Box 28
Mailing, Man. ROL 1B0
Phone 545-2227

明德託兒所

(特設託兒補助金)
可申請政府免費或津貼及接受本所補助。負責接送幼童離園兒童。
所址：530 Headley Ave, Van.
715 Victoria Dr. Van.
報名電話：(604) 271-1111

中國糧油有限公司

239 E. HASTINGS ST. VANCOUVER, B.C. 電話：687-4204

春季大減價十天 美國上等靚絲苗特平 \$7.50 XX
美國粟米油八磅庄 \$4.50 XX 金牌即食麵卅包庄 \$3.50 XX



貴夫人髮型設計

Fair Lady Beauty Salon
1-9 East Hastings Street, Vancouver, B.C.
Open 9:00 a.m. to 6:00 p.m.
Monday to Saturday

生活在整天繁忙的城市中，你理想有個理想而又容易打理的頭髮，貴夫人有個別時髦髮型設計，電髮、油髮、染髮、洗頭各種服務，價錢特平，歡迎預約時間化妝，敬希愛好時髦仕女光臨。電話：684-2822

避暑旅店出賣

有廿一房間，一百座位餐廳，不酒吧壹百廿五個座位，樓宇式年新，位於雲島主要公路，天然風景湖畔，定銀十萬元，可以成交，電話：724-4406

新屋樓下出租

二房一廳全地毯廚房齊交通便獨自門口電話式九四二五式三

省餐館及實業平賣

堅固樓宇，有處住，因人手不足，廉價出賣，各界僑胞，良機莫失，欲購從速，以免向隅。電話：(403) 1-385-3950

中華特價中心

水仙花牌 優等老抽 介紹期內 特級醬油 特價：每樽六毫
新到各種醬料醬菜，適合家庭用，餐館用。買藥材，買雜貨，到中華……中華……中華……
地址：總店：片打東街一三五號 分店：片打東街二九九號 電話：六八一-二八二五

梁榮

LEONG KEE
504 Alexander St., Vancouver 4, B.C.
電話：254-1203 254-6816

(承接大小土木工程)
裝修油漆，內外間，易建重修，改換屋頂他瓦，天面，扶正鋼骨房等，修理水電管，批發建築材料，磚瓦地磚等工程，價錢老實，請即垂詢，倒履相迎。
地址：片打東街五〇四號
電話：一五五-四一四四
或電話：六五一-二二〇〇

豐元有限公司

YUEN FONG CO. LTD.
683-6858 683-6859
242 East Pender St., Vancouver 4, B.C.

大量運到 冰魚 鮫魚 鯪魚 特價平沽

SEASONAL SEA FOOD MARKET LTD

264 East Hastings Street Vancouver, B.C.
Tel. 685-6024

時順魚業有限公司

地址遷新 擴大營業 酬謝顧客 特價優待
本店定於二月十二日 (星期六) 擇吉開張

B.C. ROYAL CAFE

119 East Pender St. Vancouver 4, B.C.
Phone 681-3953

國信公司

TRANS-NATION EMPORIUM LTD.
89 East Pender Street
Vancouver 4, B.C.
電話：682-2244

新到大批 靚花旗參 零沽批發 一律歡迎 急聘有經驗 中國藥材師一名

金源利興

GIM LEE YUEN HING KEI
1 East Pender Street
Vancouver 4, B.C.
Phone 685-9743

雲南白藥 直接進口 批發零沽 一律歡迎

加拿大皇家銀行

The Royal Bank of Canada
Main & Hastings
Douglas & Pender
Vancouver, B.C.
Victoria, B.C.

辦理一切關於銀業事務 本行特設華務部，專為僑胞 辦理一切關於銀業事務 一切重要文件如股票、公債、匯票、人壽保險、遺囑等及貴重首飾，不啻存在家中，以免火燒或盜竊之損失，如保證此項貴重物件，本行備有保險箱，每年僅收租金七元五角。

華隆有限公司

WAH LOONG LTD.
278 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C.
TELEPHONE 684-4428

大批運到 長期供應 適合家庭 餐館用各種海產蝦肉 新到 高級魚丸，爽口蝦丸 靚响螺肉，鮮蜆咸魚 本號並設有各式缸瓦瓷器 蒸籠廚具，應有盡有

廣生雜貨行

廣生雜貨行
278 E. PENDER ST. VANCOUVER 4, B.C.
Phone: 683-2932

新到 梅林午餐肉 靚中或咸魚 中國腰果仁 五香黑瓜子 珠江椰子糖 去皮尤魚 脆皮椰子糖 士林笋絲 速溶檸檬茶 甜酸醬頭 辣蒜油等尖 脆鳳膠快子